

**WYCIĄG Z REGULAMINU FUNDUSZU POŻYCZKOWEGO  
LUBELSKIEJ FUNDACJI ROZWOJU  
„Pożyczka na Rozwój Turystyki”**

**Artykuł 1- Cele i zadania Funduszu Pożyczkowego**

(...)

3. Pożyczki mogą być udzielane na finansowanie majątku trwałego oraz obrotowego, a zwłaszcza w zakresie tworzenia nowych miejsc pracy, realizacji projektów proinnowacyjnych oraz przyczyniających się do rozwoju mikro, małych i średnich przedsiębiorstw. Udzielenie pożyczki powinno skutkować utworzeniem nowych lub utrzymaniem miejsc pracy przez MŚP.

(...)

6. Przepisy niniejszego Regulaminu odnoszą się do środków przekazanych Funduszowi Pożyczkowemu przez Bank Gospodarstwa Krajowego, który realizuje Strategię inwestycyjną „Przedsiębiorcza Polska Wschodnia – Turystyka”, mającą na celu stymulowanie rozwoju mikro, małych i średnich przedsiębiorstw, działających w branży turystycznej oraz okołoturystycznej w Polsce Wschodniej, z wykorzystaniem instrumentów finansowych, oraz wkładu własnego Funduszu Pożyczkowego wniesionego na potrzeby realizacji operacji w ramach tej strategii.

**Artykuł 2 - Ogólne warunki udzielania pożyczek**

1. Pożyczkę otrzymać może mikro, mały lub średni przedsiębiorca w rozumieniu ustawy z dnia 6 marca 2018 r. Prawo Przedsiębiorców (Dz. U. z 2018 r. poz. 646) spełniający warunki mikro, małego lub średniego przedsiębiorcy określone w Załączniku I do rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014 z dnia 17 czerwca 2014 r. uznające niektóre rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu (Dz. Urz. UE L 187/1 z 26.6.2014) - zwany dalej Pożyczkobiorcą.
2. wykreślono.
3. Pożyczka może być udzielona mikro, małemu lub średniemu przedsiębiorcy, który:
  - 1) prowadzi działalność na obszarze Polski Wschodniej tj. województwa lubelskiego, podlaskiego, podkarpackiego, świętokrzyskiego lub warmińsko-mazurskiego.
  - 2) nie jest przedsiębiorstwem znajdującym się w trudnej sytuacji (w rozumieniu rozdziału 2.2 Wytycznych dotyczących pomocy państwa na ratowanie i restrukturyzację przedsiębiorstw niefinansowych znajdujących się w trudnej sytuacji (Dz. U. UE C 249/1 z 31.7.2014), chyba że dopuszczone jest to na podstawie odrębnych regulacji i przepisów prawa (np. Komunikatu Komisji Europejskiej „Tymczasowe ramy środków pomocy państwa w celu wsparcia gospodarki w kontekście trwającej epidemii COVID-19” z 19 marca 2020 r.) oraz
  - 3) nie ciąży na nim obowiązek zwrotu pomocy wynikający z decyzji Komisji Europejskiej uznającej pomoc za niezgodną z prawem oraz wspólnym rynkiem lub orzeczenia sądu krajowego lub unijnego,
  - 4) nie podlega wykluczeniu z możliwości dostępu do środków publicznych na podstawie przepisów prawa lub osoby uprawnione do jego reprezentacji nie podlegają takiemu wykluczeniu.
  - 5) nie jest wykluczony, stosownie do Rozporządzenia Komisji (UE) nr 1407/2013 z dnia 18 grudnia 2013 r. w sprawie stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy de minimis (jeśli MŚP ubiega się o pomoc de minimis).
4. Maksymalna wysokość pożyczki może wynieść 500.000 zł, natomiast minimalna: 1.000 zł.
5. Pożyczki udzielane są na okres do 84 miesięcy. W ramach tych okresów przewiduje się możliwość skorzystania z karencji standardowej w spłacie kapitału pożyczki, która nie może przekraczać 6 miesięcy od dnia uruchomienia pożyczki.

(...)

7. Pożyczka udzielona może być na pisemny, prawidłowo wypełniony wniosek. Formularz wniosku udostępnia Pożyczkodawca. Wniosek (wszystkie strony oraz załączniki) powinien być zaparafowany przez Wnioskodawcę. Wraz z wnioskiem o udzielenie wsparcia przedstawia się deklarację potwierdzającą

przeznaczenie wsparcia na działalność wpisującą się w charakterystyczne rodzaje działalności/ branże turystyczne i okołoturystyczne.

8. Pożyczka może być przeznaczona wyłącznie na finansowanie działalności gospodarczej mikro, małego lub średniego przedsiębiorcy obejmującej działalność turystyczną lub okołoturystyczną prowadzoną na obszarze Polski Wschodniej. Jednocześnie pożyczka nie może być przeznaczona na spłatę innych pożyczek i kredytów zaciągniętych w innych instytucjach finansowych oraz spłatę zobowiązań publiczno-prawnych.
  9. Sfinansowaniu ze środków z przyznanej pożyczki podlegają wydatki poniesione po zawarciu umowy pożyczki.
  10. Pożyczka nie może być przeznaczona na przedsięwzięcia, których celem jest pokrywanie wyłącznie bieżącej/obrotowej działalności przedsiębiorcy, z zastrzeżeniem art. 12.
  11. W przypadku, gdy Pożyczkobiorca otrzymał zwrot podatku VAT z tytułu zakupu sfinansowanego ze środków pożyczki, spłata pożyczki w części odpowiadającej wartości zwróconego podatku VAT powinna nastąpić w terminie 15 dni od daty otrzymania przez Pożyczkobiorcę zwrotu podatku VAT z Urzędu Skarbowego.
  12. Pożyczki udzielane są na przedsięwzięcia realizowane z udziałem własnym lub bez udziału własnego Pożyczkobiorcy
  13. Środki z pożyczki nie mogą finansować:
    - a) działalności polegającej na: promocji turystycznej; rewitalizacji przestrzeni publicznych (np. rynków miejskich); organizacji imprez o charakterze kulturalnym i turystycznym, takich jak wystawy, festiwale, koncerty, targi, itp.;
    - b) w całości lub części wydatków pokrytych uprzednio ze środków funduszy, programów, środków i instrumentów Unii Europejskiej lub innych źródeł pomocy krajowej lub zagranicznej;
    - c) w całości lub części wydatków planowanych do zrefundowania ze środków funduszy, programów, środków i instrumentów Unii Europejskiej lub innych źródeł pomocy krajowej lub zagranicznej;
    - d) wydatków współfinansowanych z innych funduszy UE bądź wydatków współfinansowanych ze środków funduszy, programów, środków i instrumentów Unii Europejskiej lub innych źródeł pomocy krajowej lub zagranicznej.
- (...)

#### **Artykuł 4 – Sposób zabezpieczenia spłaty pożyczki**

1. Obligatoryjne zabezpieczenie spłaty pożyczki stanowi weksel własny in blanco Pożyczkobiorcy wraz z deklaracją wekslową.  
(...)
  3. Pozostałe zabezpieczenia pożyczki mogą być następujące:
    - 1) poręczenie cywilne lub poręczenie wekslowe osób fizycznych lub prawnych,
    - 2) przelew (cesja) wierzytelności, w tym z tytułu umowy ubezpieczenia,
    - 3) blokada środków na rachunkach bankowych,
    - 4) przewłaszczenie zbywalnych rzeczy ruchomych,
    - 5) ubezpieczenie pożyczki,
    - 6) zastaw, w tym zastaw rejestrowy,
    - 7) hipoteka,
    - 8) inne zabezpieczenia przewidziane przez przepisy prawa.
- (...)

#### **Artykuł 5 – Umowa pożyczki**

1. Zawarcie umowy pożyczki następuje wskutek zgodnego oświadczenia woli stron, wyrażonego przez złożenie podpisu przez obie strony.  
(...)

3. Umowa pożyczki winna zostać zawarta w terminie maksymalnie 60 dni od daty decyzji Zarządu LFR o przyznaniu pożyczki, o której Pożyczkobiorca zostanie powiadomiony. Po upływie ww terminu decyzja o przyznaniu pożyczki traci moc.
4. Po podpisaniu umowy, ustanowieniu prawnego zabezpieczenia, pod warunkiem dostępności środków finansowych na rachunku bankowym Pożyczkodawcy, przyznana pożyczka zostanie przelana na konto Pożyczkobiorcy lub na podstawie odrębnej dyspozycji na rachunek sprzedawcy przedmiotu finansowania.
5. Uruchomienie środków, o którym mowa w ust. 4 winno nastąpić maksymalnie w terminie 90 dni od daty podpisania umowy pożyczki.
6. W przypadku nie spełnienia przez Pożyczkobiorcę w terminie 30 dni od daty podpisania umowy pożyczki warunków określonych umową pożyczki, w tym warunków uruchomienia, o których mowa w ust. 4, Pożyczkodawcy, w terminie 60 dni od upływu w.w. terminu, przysługuje prawo do odstąpienia od umowy pożyczki poprzez złożenie pisemnego oświadczenia.
7. Przez zawarcie umowy pożyczki Pożyczkobiorca zobowiązuje się do wykorzystania pożyczki zgodnie z jej przeznaczeniem oraz jej spłaty wraz z odsetkami w terminach i na zasadach określonych w umowie i niniejszym regulaminie.

### **Artykuł 6 – Oprocentowanie i opłaty**

1. Pożyczka może być udzielona na warunkach rynkowych (oprocentowanie rynkowe) lub preferencyjnych (pożyczka w ramach pomocy de minimis).
  2. Oprocentowanie rynkowe pożyczki ustalane jest według stopy referencyjnej obliczanej przy zastosowaniu obowiązującej stopy bazowej oraz marży ustalonej na podstawie Komunikatu Komisji Europejskiej w sprawie zmiany metody ustalania stóp referencyjnych i dyskontowych (Dz.U. UE 2008/C 14/02 z 19.01.2008 lub komunikatu zastępującego) oraz po przeprowadzeniu analizy ryzyka niespłacenia zaciągniętego przez pożyczkobiorcę zobowiązania na podstawie wdrożonej i akceptowanej w sektorze finansowym metodologii wyznaczania współczynnika ryzyka.
  3. Pożyczka nie może być oprocentowana niżej, niż według stopy referencyjnej ustalonej w oparciu o wytyczne określone w komunikacie Komisji w sprawie zmiany metody ustalania stóp referencyjnych i dyskontowych (Dz.U. UE 2008/C 14/02 z 19.01.2008 lub w komunikacie zastępującym), obowiązującej w dniu zawarcia umowy pożyczki, z zastrzeżeniem ust. 4, art. 11 ust. 6 i 12 ust. 10.
  4. Oprocentowanie pożyczki w ramach pomocy de minimis wskazane jest w Karcie Produktu, stanowiącej załącznik do umowy pożyczki.
  5. Z tytułu udzielonej pożyczki Fundusz Pożyczkowy nie pobiera od Pożyczkobiorcy opłat i prowizji, za wyjątkiem opłat związanych z czynnościami windykacyjnymi.
  6. Za wysłanie monitu w związku z nieterminową spłatą zadłużenia, gdy opóźnienie wynosi co najmniej 30 dni, pobierana jest od Pożyczkobiorcy opłata w kwocie 20 zł.
- (...)

### **Artykuł 7 – Odsetki**

(...)

4. Odsetki od pożyczki płatne są razem z ratami kapitałowymi (raty równe – annuitet lub malejące). W sytuacji zmiany stopy bazowej o co najmniej dwa punkty procentowe, w stosunku do stopy stanowiącej podstawę obowiązującego oprocentowania pożyczki, następuje przeliczenie odsetek z zastosowaniem nowej stopy procentowej na pozostały okres spłaty pożyczki.
- (...)

### **Artykuł 8 – Spłata pożyczki**

1. Spłata pożyczki następuje w kwotach i terminach określonych w harmonogramie, na wskazany w umowie pożyczki rachunek bankowy Pożyczkodawcy. W uzasadnionych przypadkach, na wniosek Pożyczkobiorcy, w drodze aneksu do umowy pożyczki możliwe jest czasowe zawieszenie spłaty rat kapitałowych, przy

jednoczesnym zwiększeniu rat kapitałowych pozostałych do spłaty po okresie zawieszenia, bądź wydłużenie terminu obowiązywania umowy.

(...)

3. Spłata pożyczki może następować w:
  - 1) malejących ratach kapitałowo-odsetkowych - odsetki płatne razem z ratą kapitałową,
  - 2) ratach annuitetowych – równe raty kapitałowo-odsetkowe.
4. Wnioskodawca we wniosku o pożyczkę określa preferowaną formę spłaty kapitału oraz odsetek, z zastrzeżeniem ust. 5.
5. Ostatecznego wyboru formy spłaty pożyczki dokonuje Pożyczkodawca przy uwzględnieniu wniosku.

(...)

### **Artykuł 9 – Wykorzystanie pożyczki**

1. Pożyczka może być wykorzystana wyłącznie na finansowanie celu określonego w umowie pożyczki dotyczącego wspierania działalności turystycznej i okołoturystycznej.

(...)

3. Pożyczkobiorca zobowiązany jest rozliczyć kwotę pożyczki w pełnej kwocie poprzez przedłożenie dokumentów księgowych lub dokumentów równoważnych.

(...)

5. Udzielenie pożyczki powinno skutkować utworzeniem nowych miejsc pracy przez Pożyczkobiorcę. Nowo utworzone miejsca pracy rozumiane są jako etaty w pełnym wymiarze czasu pracy, powstałe do 24 miesięcy od zakończenia rzeczowej realizacji finansowanego przedsięwzięcia (data zapłaty ostatniej faktury, data odbioru, w zależności co występuje później). Utworzenie nowych miejsc pracy w wyniku wykorzystania pożyczki powinno zostać potwierdzone przez Pożyczkobiorcę poprzez złożenie oświadczeń o utworzonych miejscach pracy i okresie zatrudnienia w podziale na etaty zajmowane przez kobiety i mężczyzn. Do wskaźnika nie wlicza się pracowników zatrudnionych do wdrożenia przedsięwzięcia oraz etatów nieobsadzonych. Prace sezonowe i niepełnowymiarowe należy przeliczyć na ekwiwalent pełnego czasu pracy.

(...)

7. Pojazdy zakupione w ramach finansowania pożyczką udzieloną na zasadach pomocy de minimis (zgodnie z art. 11) nie mogą być wykorzystywane do świadczenia usług transportu drogowego towarów pod rygorem zwrotu udzielonej pomocy de minimis.

(...)

### **Artykuł 11 – Pożyczka w ramach pomocy de minimis**

1. Fundusz może udzielać pożyczek na warunkach preferencyjnych w ramach pomocy de minimis zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) nr 1407/2013 z dnia 18 grudnia 2013 r. w sprawie stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy de minimis (Dz. Urz. UE L 352/1 z 24.12.2013).
2. W przypadku wydatkowania przez Pożyczkobiorcę środków pochodzących z pożyczki w sposób niezgodny z umową, jak również w przypadku nienależytego udokumentowania przez Pożyczkobiorcę poniesionych przez niego wydatków, Pożyczkobiorca zobowiązany jest do zwrotu kwoty równej nierozliczonej lub nienależycie rozliczonej części pożyczki wraz z odsetkami naliczonymi za okres od dnia wypłaty pożyczki do dnia zwrotu tej kwoty, przy zastosowaniu oprocentowania równego stopie referencyjnej (art. 6 ust 3).
3. Wartość brutto pomocy de minimis, łącznie z wartością innej pomocy de minimis, otrzymanej przez Wnioskodawcę w okresie bieżącego roku podatkowego i dwóch poprzednich lat podatkowych nie może przekraczać odpowiedniego maksymalnego pułapu pomocy de minimis, o którym mowa w art. 2 ust. 2 oraz art. 3 ust. 2-9 rozporządzenia Komisji (UE) nr 1407/2013 z dnia 18 grudnia 2013 r. w sprawie stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy de minimis (Dz. Urz. UE L 352/1 z 24.12.2013).
4. Pomocy de minimis nie udziela się, jeżeli pomoc ta łącznie z inną pomocą udzieloną Wnioskodawcy w odniesieniu do tych samych wydatków kwalifikowanych spowodowałaby przekroczenie dopuszczalnej

intensywności pomocy, określonej w przepisach mających zastosowanie przy udzielaniu pomocy innej niż de minimis.

5. Z możliwości otrzymania pożyczki w ramach pomocy de minimis wyłączone są podmioty gospodarcze działające w sektorach wymienionych w art. 1 Rozporządzenia Komisji (UE) nr 1407/2013 z dnia 18 grudnia 2013 r. w sprawie stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy de minimis (Dz. Urz. UE L 352/1 z 24.12.2013).
6. W przypadku pożyczki w ramach pomocy de minimis nie mają zastosowania przepisy art. 6 ust. 2, art. 7 ust. 4 zdanie drugie oraz przepis art. 6 ust. 3 w zakresie dotyczącym minimalnego oprocentowania, a oprocentowanie pożyczki jest stałe
7. Wartość udzielonej pomocy de minimis wyrażona jest w ekwiwalencie dotacji brutto (EDB) przy zastosowaniu przepisu art. 4 ust. 3 lit. c) rozporządzenia Komisji (UE) nr 1407/2013 z dnia 18 grudnia 2013 r.
8. Wniosek o udzielenie pomocy de minimis wskazuje wnioskowaną kwotę pomocy obliczaną jako *wartość maksymalnej pomocy* (WMP) w ramach wnioskowanej pożyczki. Stopa referencyjna stosowana do wyznaczania WMP obejmuje marżę w wysokości 6,50 p.p., tj. najwyższą możliwą marżę stosowaną przez Fundusz Pożyczkowy zgodnie z komunikatem Komisji w sprawie zmiany metody ustalania stóp referencyjnych i dyskontowych (Dz.U. UE 2008/C 14/02 z 19.01.2008). Ostateczna wartość udzielonej pomocy de minimis obliczona zostanie w oparciu o stopę referencyjną wskazaną w art. 6 ust. 3.

**Artykuł 12 – Dodatkowa pomoc w celu zapobieżenia utracie płynności w związku z epidemią COVID-19 udzielana do czasu odwołania stanu epidemii przez właściwe organy władzy publicznej**

1. Możliwe jest udzielenie Pożyczkobiorcy karencji dodatkowej, tj. zawieszenia obowiązku spłaty raty kapitałowej, na maksymalnie 6 miesięcy, pod następującymi warunkami:
  - a) okres karencji dodatkowej następuje bezpośrednio po upływie określonego w umowie pożyczki okresu karencji standardowej, o której mowa w art. 2 ust. 5,
  - b) Pożyczkobiorca złoży uzasadniony wniosek o udzielenie karencji dodatkowej, podyktowany pogorszeniem swojej sytuacji finansowej w związku z negatywnymi konsekwencjami epidemii COVID-19 dla funkcjonowania branży turystycznej i okołoturystycznej.
2. Na wniosek Pożyczkobiorcy okres karencji dodatkowej może wydłużyć maksymalny okres spłaty pożyczki, o którym mowa w art. 2 ust. 5.
3. Możliwe jest udzielenie Pożyczkobiorcy wakacji kredytowych, tj. zawieszenia obowiązku spłaty raty kapitałowej lub kapitałowo – odsetkowej, na maksymalny okres 6 miesięcy, pod następującymi warunkami:
  - a) rozpoczęcie okresu wakacji kredytowych skraca okres karencji standardowej, o której mowa w art. 2 ust. 5, jeśli te dwa okresy nachodzą na siebie;
  - b) Pożyczkobiorca złoży uzasadniony wniosek o udzielenie wakacji kredytowych, podyktowany pogorszeniem swojej sytuacji finansowej w związku z negatywnymi konsekwencjami epidemii COVID-19 dla funkcjonowania branży turystycznej i okołoturystycznej.
4. Na wniosek Pożyczkobiorcy okres wakacji kredytowych może wydłużyć maksymalny okres spłaty pożyczki, o którym mowa w art. 2 ust. 5.
5. W uzasadnionych przypadkach Pożyczkodawca może dwukrotnie udzielić Pożyczkobiorcy karencji dodatkowej lub wakacji kredytowych.
6. Decyzja w sprawie udzielenia karencji dodatkowej oraz wakacji kredytowych, jak również związanego z tym wydłużenia maksymalnego okresu spłaty pożyczki należy każdorazowo do Pożyczkodawcy.
7. Pożyczkobiorca, który już zawarł umowę pożyczki, może zawniekskować o wydłużenie okresu spłaty do 84 miesięcy, jeżeli wniosek wynika z pogorszenia się sytuacji finansowej Pożyczkobiorcy w związku z negatywnymi konsekwencjami epidemii COVID-19.
8. Pożyczka może zostać udzielona z przeznaczeniem na zapewnienie ciągłości działania przedsiębiorstwa lub ochronę miejsc pracy w związku z kryzysem w dziedzinie zdrowia publicznego, tj. na pokrycie wydatków

m.in. na: wynagrodzenia, opłaty za media, gaz, prąd, ubezpieczenia, najem powierzchni czy zakup towarów, wówczas nie ma zastosowania art. 2 ust 10.

9. Pożyczkobiorca, który już zawarł umowę pożyczki, może zawniekskować o zmianę przeznaczenia pożyczki już udzielonej na cel, o którym mowa w ust. 8, wówczas nie ma zastosowania art. 2 ust 10.
10. Oprocentowanie nowo udzielanych pożyczek w ramach pomocy *de minimis* dodatkowo obniża się o połowę.